



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
28 September 2012  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят седьмая сессия  
Пункт 34 повестки дня  
**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ  
и их последствия для международного мира,  
безопасности и развития**

Совет Безопасности  
Шестьдесят седьмой год

**Идентичные письма Постоянного представителя Грузии  
при Организации Объединенных Наций от 21 сентября  
2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя  
Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить заявление министерства иностранных дел Грузии от 21 сентября 2012 года в связи с концентрацией вооруженных сил Российской Федерации вблизи административных границ оккупированных провинций Грузии (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Александр Ломая  
Постоянный представитель



**Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 21 сентября 2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

**Заявление министерства иностранных дел Грузии в связи с концентрацией вооруженных сил Российской Федерации вблизи административных границ оккупированных провинций Грузии**

В последние недели вооруженные силы Российской Федерации сосредоточивали живую силу и наступательную технику в районах вблизи административных границ оккупированных провинций Грузии, повышая тем самым угрозу опасных провокаций. Подтверждением этому стал сегодняшний инцидент, когда вертолет российских вооруженных сил совершил посадку в районе, контролируемом центральными грузинскими властями, недалеко от Цхинвали.

Министерство иностранных дел заявляет решительный протест в связи с этим инцидентом и призывает Российскую Федерацию воздержаться от сосредоточения живой силы и военных средств в оккупированных районах.

Как было заявлено министерством ранее, сроки проведения крупномасштабных военных учений российских вооруженных сил «Кавказ-2012» были специально изменены таким образом, чтобы их проведение совпало с предвыборным периодом в Грузии. Наши опасения относительно связанных с этим рисков и провокаций также оправдались.

Министерство иностранных дел незамедлительно проинформирует о последних действиях российских оккупационных сил все соответствующие международные организации и партнеров Грузии, с тем чтобы они дали понять официальной Москве, что такая агрессивная политика является неприемлемой.

Тбилиси, 21 сентября 2012 года

---